



大紐約區中華文化夏令營 Metropolitan Chinese Culture Camp

學員申請表 (年紀七至十五歲) Camper's Application Form (Age 7 – 15)

1. 學員姓名 (英文) Camper's Name (English)		(中文) (Chinese)	浮貼近照一張 背面書寫姓名 Attach photo Mark name on the back
學員電子郵址 Camper's E-mail	性別 Sex	出生日期 DOB	
就讀中文學校名稱 Chinese School Name		美國學校年級 Grade in Sept.	
2. 學員姓名 (英文) Camper's Name (English)		(中文) (Chinese)	浮貼近照一張 背面書寫姓名 Attach photo Mark name on the back
學員電子郵址 Camper's E-mail	性別 Sex	出生日期 DOB	
就讀中文學校名稱 Chinese School Name		美國學校年級 Grade in Sept.	
地址 Home Address			
電話 Home Phone		家長手機電話 Parent's Cell Phone	
父親姓名 (中文) Father's Name (English)		家長電子郵址 Parent's E-mail (Required 1)	
母親姓名 (中文) Mother's Name (English)		家長電子郵址 Parent's E-mail (Required 1)	

Please indicate where did you learn of our camp _____

Are you a FASCA member (Formosa Association of Student Cultural Ambassadors) ? Yes _____ No _____

REGISTRATION/COST (報名/費用):

\$550 per camper; Register before 4/15 is \$500 per camper: Sibling discount for the 3rd camper only - \$100 off
每學員 550 元; 於 4/15 之前報名, 收 500 元。親兄弟姐妹一起合報者, 第三人可享優惠第三人折扣 100 元。

A signature on this application form grants to MCCC the permission to use any photograph, video or audio footage, likeness, or thoughts expressed during a camp sponsored interview in which the enrolled camper may, or take part in (regarding an interview). This permission shall extend to the Camp while the enrolled camper is actually at camp, or while the camper is participating in any camp sponsored activity (i.e.: a camp reunion) during the full year preceding or following the camper's actual participation in the camp program at the camp facility. All photographs, video or audio footage, likeness, or thoughts expressed during an interview, may be used on an Internet Website, for advertising, or other commercial purposes.

The parent or legal guardian and enrolled camper(s) listed above agree to abide by all rules and regulations set by the camp for the **health, safety, and welfare** of the children and staff at camp. Such rules and regulations are listed but not limited to what's listed in the second page of this application. Additional rules or amended regulations can be provided to campers while at camp itself.

PERMISSION IS GIVEN TO THE CAMP DIRECTOR OR MEDICAL PERSONNEL SELECTED BY THE CAMP DIRECTOR, TO HAVE THE CHILD/CHILDREN ENROLLED ON THIS FORM, SEEN BY A PHYSICIAN IN A PHYSICIAN'S OFFICE OFF THE GROUNDS OF CAMP, OR AT THE HOSPITAL, WHEN DEEMED NECESSARY. PERMISSION IS FURTHER GIVEN TO A PHYSICIAN SELECTED BY THE CAMP DIRECTOR IN THE EVENT OF SURGICAL OR MEDICAL EMERGENCY, TO PROVIDE HOSPITALIZATION, SECURE PROPER TREATMENT FOR, AND ORDER INJECTIONS, ANESTHESIA, OR SURGERY FOR THE ENROLLED CHILD/CHILDREN NAMED ON THIS APPLICATION FORM.

Parent's signature _____ Date _____



大紐約區中華文化夏令營 Metropolitan Chinese Culture Camp

Regulations & Policies

1. Campers may not bring cell phones.
2. Campers must follow the daily schedule.
3. Campers may not bring prohibited substances or dangerous item including, but not limited to, drugs, alcohol, guns, knives, and slingshots. In addition, no water guns are permitted.
4. Campers must listen to the counselors, teachers, camp staff workers and directors' instructions.
5. Campers must ask permission from their counselor whenever they wish to leave their groups and must notify counselors of their whereabouts if they are not with the group. Each camper will be assigned a buddy. Camper must keep their buddy informed of their whereabouts at all times.
6. Campers may not leave the camp site unaccompanied by a counselor or camp staff.
7. Campers must notify counselors or camp staff of any accidents.
8. Campers must not fight. All disputes must be reported immediately to counselors, who will resolve petty disputes and report serious dispute to the directors.
9. Campers are responsible for their own properties. Please do not bring items of value.
10. Campers are responsible for keeping their beds and bunks neat.
11. After lights out, campers are prohibited from leaving the bunks unless under the instructions of counselors or camp staff, and accompanied by a counselor, director or camp staff workers.
12. The camp reserves the right to dismiss any camper whose condition, conduct, influence, or behavior, is deemed by the Camp to threaten, or be detrimental to, the Camp, its property and/or members of the camp community. Should dismissal of a camper occur, no reduction or return of collected fees, or any part thereof, will be made.
13. Cancellations made before June 30th is subject to a \$50 processing fee per camper; cancellation made before July 31st is subject to 50% of registration fee per camper; cancellation made after August 1st will not receive any refund.
14. It is understood that no reduction, refund, or allowance will be made for late arrival of a camper to camp, or early departure of a camper from camp.
15. The parent or legal guardian enrolling a child at MCCC acknowledges that the child is accepted in the camp program subject to a completed examination by a physician and the receipt by the Camp of a Camp Medical Form outlining any physical/emotional conditions or limitations.

Complete all below and mail with check to : MCCC, 7 Dobbs Ct, East Brunswick, NJ, 08816

***** Completed Camper's Application Form**

***** Copy of front and back of Insurance card for each camper**

***** A check made payable to MCCC**

***** Completed Medical Form Part A&B (2 sides) filled out by your doctor & parent.** (If necessary, this can be submitted separately but will need to be received before the camp started)